

HUNGARYRELIGION
ADMINISTRATIONM.J.
24 Apr
IX - 3187Case Typical Of Red Tape In Today's HungarySOURCE VIENNA:

46 jaehriger tschechoslowakischer Staatsbürger, der seit Kriegsende in Ungarn lebte und in zwei Tempeln der BUDAPEST-er juedischen Kultusgemeinde als Kantor taetig war.
Kam am 20 Dezember 1951 mit seiner Familie nach Österreich.

Informationen auf Grund eigener Beobachtungen. Der im Bericht genannte LEBOVITS ist ein ebenfalls aus der CSR stammender Kantor, der mit der Quelle persoenlich eng befreundet war.

DATE OF OBSERVATION: Dezember 1951.

* * *

LEBOVITS Jenő esete jellemző a népidemokráciai bürokráciára.

LEBOVITS Jenő családjával együtt a német fasizmus üldözése elől menekült különböző országokba, eredetileg Csehszorból. Az oroszok bevonulásakor már Magyarországon bujkált és a Szabolcs megyei RAKAMAZ-on "szabadult" fel. Mintán minden irata elveszett és az eredeti családi kapcsolatait igazoló családi okmányai Csehszorból maradtak, a viszonyok konszolidálásával, a RAKAMAZ-i zsidó rabbi előtt /NU/ újból megesküdött feleségével.

1946-ban BUDAPEST-re költözött, a zsidó hitközségnél vállalt állást. Újszülött gyermekét annak rendje és módja szerint a VII. kerületi előljáróságon szabály szerint anyakönyveztette.

1948-ban ismét született egy kislánya, de mert ez alkalommal felesége a XIV. kerületi zsidókórházban szült, a gyermeket a XIV. kerületi Előljáróság anyakönyvi hivatalában kellett bejelentenie, ahol a kislány be is vezetett a születési anyakönyvbe, - itt azonban már törvénytelen születtként!

A XV. kerületi előljáróság /TAMÁSI /fnu/ nevű anyakönyvezetőjének az volt ugyanis az álláspontja, hogy a szülők házasságkötése nincs kellően igazolva és amíg azt megnyugtatóan nem tisztázzák, az újszülöttet nem anyakönyvezheti törvényes házasságban születtként.

Hiába volt az apa kérelme és panasza, hivatkozása az első gyermek szabályszerű anyakönyveztetésére, hiába igyekezett a hitközség illetékes szerve beavatkozni TAMÁSI ur - állam az államban minden közbenjárást elutasított azzal, hogy a szülők házassága megnyugtatóan igazolva nincs.

1945-ben egy rendelet generálisan szabályozta a rendkívüli háborús viszonyok között létrejött házasságok igazolását és kimondotta, hogy arra hivatkozott egyházi személyek előtt kötött házasságokat, amelyekről bármely egyházi szerv házassági anyakönyvi kivonatot állított ki, - a világi hatóságok elismerni kö-

/more/

HUNGARY
/cont'd/

1.

M.J.

24 Apr

IX - 3187

telesek és utólag az állami anyakönyvekbe bevezetni tartoznak. LEBOVITS Jenőnek természetesen kezében volt a RAKAMA2-1 zsidó rabbi által kiállított házassági anyakönyvi kivonat, - TAMÁSI ur, a XIV., kerület kommunista réme azonban e kivonatra egyszerűen ráolvasta, hogy hamis.

A házasságban született második gyermek így törvénytelenül születtként anyakönyveztetett, jöllehet, az első gyermek születésének bejegyzése szabályszerűen történt, sőt a harmadiké is, aki 1950-ben látta meg a napvilágot és akit a szülők, okulva a tapasztaltakon, nem a XIV. kerületben jelentettek be.

LEBOVITS Jenő időközben lejelentkezett a cseh követségen és mint Csehszorból menekült cseh állampolgár, kivándorló utlevelének kiadását kérte. A cseh követség e kérelmet csak abban az esetben volt hajlandó teljesíteni ha LEBOVITS bebizonyítja cseh állampolgárságát. Ebből a célból LEBOVITS beadta a cseh követségre az összes birtokában lévő adatokat és állampolgársági bizonyítvány kiállítását kérte. Ekkor még csak egy gyermeke volt.

Ez az állampolgársági bizonyítvány 1948-tól húzódó eljárás után 1950-re meg is érkezett, amikor LEBOVITS-nak már 3 gyermeke volt, az iratban viszont csak az elsőszülött szerepelt.

Az állampolgársági bizonyítvány birtokában LEBOVITS sietett a Külföldiek Ellenőrző Országos Központi Hivatalba, mely tudvalevőleg az ÁVH-nak egy alosztálya és kérte a cseh állampolgárok jegyzékébe való felvételét és tartózkodási engedély kiadását. Természetesen az egész családjá számára.

A KEOKH e kérelmet teljesítette is volna, kivéve a második gyermeket, mert "a törvénytelenül született gyermek" esetleg nem is az övé. Csak ha a cseh követség a második gyermek számára is kiadja az állampolgársági igazolást.

Vissza tehát a cseh követségre! Ott azonban tudomására hozták, hogy időközben megváltozott az eljárás, - hiszen a testvéri népi demokráciák összeműködnek - és csak abban az esetben fogadhatják el újabban valakinek cseh állampolgárság iránti kérelmét, ha az illetőt a magyar illetékes szervek, tehát jelen esetben a KEOKH, már csehnek elismerik. Vagyis, ha már érvényes tartózkodási engedély birtokában van.

Természetesen LEBOVITS Jenő egyik gyermekétől sem akart megválni, hát felkereste az izrael követséget és előadta ott, hogy mivel második gyermeke nyilván kétes állampolgárságú, adjanak ki számára hontalan utlevelet, hiszen ugyis Izraelbe készülnek.

A követségnek az volt az álláspontja, hogy cseh állampolgárságú atya gyermeke nem lehet hontalan, mondjon le LEBOVITS cseh állampolgárságáról. Mivel a magyar hatóságok külföldi állampolgárságot hajlandók elismerni a lemondás következtében hontalan külföldi lesz és megkaphatja egész családjá számára az Izraelbe való kiutazásra alkalmas hontalan utlevelet.

Igy is történt. LEBOVITS azzal az indokolással, hogy izraeli állampolgár akar lenni, kérte a cseh állam kötelékéből való elbocsájtását, ebből a kötelékből tehát, melybe való felvételét két éven keresztül oly nehezen várta, most újabb másfélévi várakozás után el is bocsájtattott.

/more/

HUNGARY
/cont'd/

2.

M.J.

24 Apr

IX - 3187

Az elbocsájtást tartalmazó okmány és a meglévő magyar tartózkodási engedély alapján LEOVITS Jenő végre megkapta az izraeli követségtől a hontalan utlevelet - az egész család számára!

Időközben tehát a második gyermek megszületésétől kezdve, állampolgársági ügyeivel egy időben harcolt a gyermeke törvényességének a megállapításáért is, mely eljárást a magyar Belügyminisztérium lett volna hivatva lefolytatni.

A minisztérium eredetiben, fotókópiában bekérte a bekérhető iratok tömegét, a szülők személyi okmányait, erkölcsi bizonyítványokat, a szabályosan anyakönyveztetett gyermekek születési anyakönyvi kivonatát, lakbizonylatot, hátmegbizotti igazolást, vagyoni bizonyítványt, a RAKAMAZ-i rabbtól igazolást, az egyházi esküvőn jelen volt tanúk közjegyzői nyilatkozatát stb.stb.. Mivel a tanúk közül az, akinek a jelenléte a rabbinál elfekvő anyakönyvből kitűnik, időközben kivándorolt, a minisztérium a házasság létrejötté kérdésében nem tudott megnyugtató határozatot hozni. Így született meg a belügyminisztériumi határozat 1950 őszén, hogy LEOVITS Jenő kérje fennálló házassága törvényességének megállapítását bírói uton.

LEOVITS Jenőnek tehát felperesként be kellett perelnie saját feleségét a BUDAPEST-i Központi Járásbíróság előtt 1951 tavaszán és a periratban a bíróságtól a RAKAMAZ-on megkötött egyházi házasságának törvényességét elismerni kérni.

A KEOKH az izraeli követség által kiadott hontalan utlevélre a kiutazási engedélyt mindaddig nem hajlandó kiadni, míg ez a folyamatban lévő per be nem fejeződik.

A kereset beadása után viszont LEOVITS Jenőt felszólították, hogy szerezze be közjegyzőileg hitelesített formában a saját és felesége születési bizonyítványát, a bélyegmentes perlés lehetővé tételére a szegénységi bizonyítványt, a belügyminisztériumi iratokat stb.stb.....

..... e pillanatban LEOVITS Jenő fáradhatatlanul jár ide s tova ötödik éve a különböző iratok után.....

..... s mindezt a racionalizálására, a bürokrácia kiirtására, a közigazgatás egyszerűsítésére oly büsze, magyar népi demokráciában!

EVAL.COMMENT: No confirmation available on above case, but it is very typical of red-tape-minded Hungarian bureaucracy which can be expected to outdo itself when handling applications for leaving the country. - Since LEOVITS is still living in Hungary his name must be deleted when above is used for programming.